

# TABLE DES MATIÈRES

**ANNÉE 1990**

*N<sup>os</sup> 781-786*

## ARTICLES

Pages

### **LE DROIT DES CONFLITS ARMÉS ET SON APPLICATION EN COLOMBIE**

- Hernando Valencia Villa:** Le droit des conflits armés et son application en Colombie. . . . . 5

### **À PROPOS DES RÉUNIONS STATUTAIRES DU MOUVEMENT INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE ET DU CROISSANT-ROUGE**

*(Genève, octobre 1989)*

- VII<sup>e</sup> Session de l'Assemblée générale de la Ligue des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge (23-26 octobre 1989).** . . . . . 17
- Accord entre le Comité international de la Croix-Rouge et la Ligue des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge** . . . . . 25
- Conseil des Délégués (26-27 octobre 1989)** . . . . . 38

647

**À PROPOS DES PRINCIPES FONDAMENTAUX  
DE LA CROIX-ROUGE ET DU CROISSANT-ROUGE**

<i>En guise d'introduction — Autour des Principes fondamentaux du Mouvement et du droit international humanitaire</i> . . . . .	91
<b>D<sup>r</sup> János Hantos:</b> L'importance des Principes fondamentaux pour assurer l'unité du Mouvement international de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge . . . . .	94
<b>Walter Ricardo Cotte W.:</b> Volontariat: occupation du temps de loisir ou profession . . . . .	104

**AUX ORIGINES DU DROIT INTERNATIONAL HUMANITAIRE**

<b>Professeur Said El-Dakkak:</b> Le droit international humanitaire entre la conception islamique et le droit international positif . . . . .	111
<b>Ameur Zemzali:</b> De quelques idées humanitaires de l'Imam Al-Awzai (707-774) . . . . .	126

**CROIX-ROUGE, CROISSANT-ROUGE  
ET COMMUNICATION**

<i>Notre dossier: Croix-Rouge, Croissant-Rouge et Communication</i> . . . .	189
---	-----

**I. Problématique de la communication  
dans le monde actuel**

<b>Sylvie Boiton-Malherbe:</b> Les enjeux de la communication dans le monde moderne: distribution ou partage . . . . .	193
--	-----

**II. Une stratégie de la communication  
pour le Mouvement international  
de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge**

<b>Michèle Mercier et George Reid:</b> Une identité globale pour la Croix-Rouge et le Croissant-Rouge . . . . .	208
---	-----

### III. Communication et programmes d'activité des Sociétés nationales de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge

#### 1. Communication et diffusion

##### *CROIX-ROUGE PHILIPPINE*

- Edilberto H. Angco:** Promouvoir la diffusion: rôle de la communication . . . . . 219

##### *CROISSANT-ROUGE MAROCAIN*

- Ben Saoud Badreddine:** Aspects pratiques de l'information et de la diffusion . . . . . 224

#### 2. Communication et services communautaires

##### *CROIX-ROUGE DU MALAWI*

- Grace Paliani:** La communication, moyen de promotion des services à la communauté . . . . . 236

#### 3. Communication, recrutement de membres et recherche de fonds

##### *CROIX-ROUGE NÉERLANDAISE*

- Marcel P.L. Vergeer:** Communication et collecte de fonds pour les activités humanitaires . . . . . 241

#### 4. Communication et grand public

##### *CROIX-ROUGE AMÉRICAINE*

- Ann Stingle et Bud Good:** Communication optimale et grand public . . 251

#### 5. La Croix-Rouge, le Croissant-Rouge et les médias

##### *CROIX-ROUGE D'EL SALVADOR*

- Services d'information et médias: un dialogue permanent . . . . . 260

##### *CROIX-ROUGE BULGARE*

- Encho Gospodinov:** Relations avec les médias: une coopération aux multiples facettes . . . . . 226

#### IV. Programme de développement en matière d'information

##### *CROIX-ROUGE FINLANDAISE*

- Helena Korhonen:** Soutien aux services d'information des Sociétés nationales en développement. . . . . 273

##### VISIBILITÉ DU SIGNE DISTINCTIF DES ÉTABLISSEMENTS, DES FORMATIONS ET DES TRANSPORTS SANITAIRES

- Gérald C. Cauderay:** Visibilité du signe distinctif des établissements, des formations et des transports sanitaires . . . . . 319

##### LE DROIT COUTUMIER DANS LES CONFLITS ARMÉS NON INTERNATIONAUX

- Michael Harris Hoffman:** Le droit coutumier dans les conflits armés non internationaux — Un exemple: la guerre de Sécession aux Etats-Unis . . . . . 348

##### DROIT INTERNATIONAL HUMANITAIRE ET CONFLITS ARMÉS NON INTERNATIONAUX

- Règles du droit international humanitaire relatives à la conduite des hostilités dans les conflits armés non internationaux . . . . . 415**

- Denise Plattner:** La représentation pénale des violations du droit international humanitaire applicable aux conflits armés non internationaux . . . . . 443

##### DROIT INTERNATIONAL HUMANITAIRE ET PROTECTION DES ENFANTS

- María Teresa Dutli:** Enfants-combattants prisonniers . . . . . 456

##### X<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DE LA CONVENTION DE 1980 SUR L'INTERDICTION OU LA LIMITATION DE L'EMPLOI DE CERTAINES ARMES CLASSIQUES

- X<sup>e</sup> Anniversaire de la Convention sur les armes inhumaines —**  
Introduction par **M. Javier Pérez de Cuéllar**, Secrétaire  
général de l'Organisation des Nations Unies . . . . . 513

<b>Yves Sandoz:</b> Problématique de l'interdiction ou de la limitation de l'emploi de certaines armes classiques . . . . .	517
<b>Maurice Aubert:</b> Le Comité international de la Croix-Rouge et le problème des armes causant des maux superflus ou frappant sans discrimination . . . . .	521
<b>W.J. Fenrick:</b> La Convention sur les armes classiques: un traité modeste mais utile . . . . .	542
<b>Frits Kalshoven:</b> Les principes juridiques qui sous-tendent la Convention sur les armes classiques . . . . .	556
<b>A.P.V. Rogers:</b> Mines, pièges et autres dispositifs similaires. . . . .	568
<b>W. Hays Parks:</b> Le protocole sur les armes incendiaires . . . . .	584
<b>Denise Plattner:</b> La Convention de 1980 sur les armes classiques et l'applicabilité de règles relatives aux moyens de combat dans un conflit armé non international. . . . .	605
<b>Louise Doswald-Beck et Gérard C. Cauderay:</b> Le développement des nouvelles armes antipersonnel . . . . .	620
Tableau des Etats parties à la Convention sur l'interdiction de certaines armes classiques du 10 octobre 1980 et Etats parties au Protocole additionnel I du 8 juin 1977 aux Conventions de Genève du 12 août 1949. . . . .	636

## COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE

### A GENÈVE

Nouvelles du siège . . . . .	46
Séminaire de chirurgie de guerre (Genève, 30 mars-1 <sup>er</sup> avril 1990) . . . .	290
<b>Libération d'Emanuel Christen et d'Elio Erriquez.</b> . . . .	471

### Mission présidentielles

Missions présidentielles (Tchad, Communauté Européenne, Belgique, Liban, Syrie, Autriche) . . . . .	47
Missions présidentielles (Pays-Bas, Belgique, Mexique) . . . . .	135
<i>Sous le signe de la «mobilisation humanitaire» — Le président du CICR en Afrique.</i> . . . . .	286

Missions présidentielles (Principauté de Liechtenstein, Tchécoslovaquie, Belgique, Islande) . . . . .	375
<b>Missions du Président du CICR au Moyen-Orient</b> . . . . .	473
Le président du CICR en Asie du Sud-Est . . . . .	638

### **Visites au CICR**

Visites au CICR (Commission du Droit international, M. Nelson Mandela, M. Tadeusz Mazowiecki, M. Salim Ahmed Salim) . . . . .	374
Le président de la République populaire du Mozambique au CICR . . . . .	473

### *ACTIVITÉS EXTÉRIEURES:*

Janvier-février (concernant les mois de novembre-décembre 1989) . . . . .	51
Mars-avril (concernant les mois de janvier-février 1990) . . . . .	138
Mai-juin (concernant les mois de mars-avril 1990) . . . . .	291
Juillet-août (concernant les mois de mai-juin 1990) . . . . .	378
Septembre-octobre (concernant les mois de juillet-août 1990) . . . . .	476

## DANS LE MONDE DE LA CROIX-ROUGE ET DU CROISSANT-ROUGE

### **Manifestations du Mouvement (Réunions, séminaires, cours)**

<b>Campagne mondiale pour la protection des victimes de la guerre</b> . . . . .	150
Colloque sur la protection des victimes de la guerre (Genève, 23-24 février 1990) . . . . .	157
Premier cours régional de formation pour diffuseurs de Sociétés nationales anglophones de l'Afrique de l'Est, de l'Afrique australe et de l'océan Indien (Harare, 13-22 novembre 1989) . . . . .	164
<b>Journée mondiale 1990 de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge</b> . . . . .	300
Réunions statutaires à Genève (30 avril-4 mai 1990) . . . . .	302
Symposium européen à Prague:	
<b>L'Europe en transition — Perspectives humanitaires</b> . . . . .	387
XXVI <sup>e</sup> Conférence internationale de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge, Budapest, 1991 . . . . .	486

## Sociétés nationales

Croissant-Rouge yéménite . . . . .	486
------------------------------------	-----

## Fonds Shôken

Commission paritaire du Fonds de l'Impératrice Shôken — Soixante-neuvième distribution des revenus . . . . .	392
---	-----

## Nécrologie

Décès de M. Olof Stroh . . . . .	61
----------------------------------	----

## FAITS ET DOCUMENTS

### Participation aux Conventions et aux Protocoles

La Palestine et les Conventions de Genève . . . . .	69
La République socialiste soviétique de Biélorussie ratifie les Protocoles . . . . .	70
<b>Etats parties aux Protocoles du 8 juin 1977 (Liste arrêtée au 31 décembre 1989)</b> . . . . .	71
La République socialiste soviétique d'Ukraine ratifie les Protocoles . . . . .	166
La République socialiste tchécoslovaque ratifie les Protocoles . . . . .	166
Adhésion de la Barbade aux Protocoles . . . . .	167
La République arabe du Yémen ratifie les Protocoles . . . . .	307
La Roumanie ratifie les Protocoles . . . . .	400
Déclaration de la République orientale de l'Uruguay . . . . .	495

### Réunions, cours, séminaires

XIV <sup>e</sup> Congrès international de droit pénal (Vienne, 1-7 octobre 1989) — Crimes internationaux et droit interne . . . . .	63
Cours sur le droit humanitaire pour officiers supérieurs des forces armées en Amérique du Sud (Buenos Aires, 23 octobre-3 novembre 1989) . . . . .	67
<b>Quarantième-sixième session de la Commission des droits de l'homme de l'Organisation des Nations Unies (Genève, 30 janvier-9 mars 1990)</b> . . . . .	167

Deuxième Colloque régional sur le droit international humanitaire (Kinshasa, 14-17 mars 1990) . . . . .	305
Séminaire international à Taormina (Sicile) — <b>Sauvegarde de la vie humaine et protection civile</b> . . . . .	396
<b>Réunion d'experts techniques en vue d'une révision éventuelle de l'Annexe I au Protocole I additionnel aux Conventions de Genève du 12 août 1949</b> . . . . .	487

### Commémoration

Pour un dialogue humanitaire — <b>L'Institut international de droit humanitaire célèbre son XX<sup>e</sup> anniversaire</b> . . . . .	489
---	-----

### Nécrologie

Décès du professeur Paul Reuter . . . . .	307
---	-----

### 45<sup>e</sup> session de l'Assemblée générale des Nations Unies

<b>Attribution au CICR du statut d'observateur auprès des Nations Unies</b> . . . . .	639
<b>Déclaration du CICR à l'occasion du X<sup>e</sup> anniversaire de la Convention de 1980 sur l'interdiction ou la limitation de certaines armes classiques</b> . . . . .	644

### LIVRES ET REVUES

Assisting the Victims of Armed Conflicts and Other Disasters (Futs Kalshoven, ed.) (L'assistance aux victimes des conflits armés et autres désastres) . . . . .	75
La conducta arriesgada y la responsabilidad internacional del Estado (Les comportements à risques et la responsabilité internationale de l'Etat) (Carlos Jiménez Piernas) . . . . .	78
Actualité de la pensée juridique de Francisco de Vitoria (Antonio Truyol Serra, Henry Mechoulam, Peter Haggemacher, Antonio Ortiz-Arce, Primitivo Marino et Joe Verhoeven) . . . . .	79
<b>Publications récentes (janvier-février 1990)</b> . . . . .	82



In Dienst an der Gemeinschaft — Festschrift für Dietrich Schindler zum 65. Geburtstag (Au service de la communauté — Mélanges offerts en l'honneur du professeur Dietrich Schindler pour son 65 <sup>e</sup> anniversaire) (Walter Haller, Alfred Kölz, Georg Müller, Daniel Thürer, ed.) . . . . .	170
Livres reçus (mars-avril 1990) . . . . .	173
<b>Nouvelles publications</b> (mars-avril 1990) . . . . .	177
La protection des journalistes en mission périlleuse dans les zones de conflit armé (Sylvie Boiton-Malherbe) . . . . .	309
Les débuts de la Croix-Rouge: Henry-Dunant, fondateur de la Croix-Rouge (Pam Brown) . . . . .	401
L'histoire cachée de la Croix-Rouge — Les débuts mouvementés de la Croix-Rouge (Angela Bennett) . . . . .	402
Rising from the Ashes — Development Strategies in Times of Disaster (Mary B. Anderson and Peter J. Woodrow) . . . . .	403
<b>Nouvelles publications</b> (juillet-août 1990) . . . . .	404
Daughter of destiny — The biography of Clara Barton (Biographie de Clara Barton) (Neuring B. Foster) . . . . .	496
Gosses de guerre (Alain Louyot) . . . . .	498
La paix des grands — l'espoir des pauvres . . . . .	500
Table des matières de l'année 1990 . . . . .	647